

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2020-GC-147	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Président-e de la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail <i>Präsident/-in der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2020-GC-148	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (représentant les travailleurs) à la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail <i>Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung) bei der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2020-GC-149	Election judiciaire <i>Richterliche Wahl</i>	Assesseur-e (ingénieur-e civil-e) à la Commission d'expropriation <i>Beisitzer/-in (Bauingenieur/-in) bei der Enteignungskommission</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			

# Préavis concernant les élections à des fonctions judiciaires à l'intention du Grand Conseil

—  
du 21 septembre 2020 – session 10.2020



**POUVOIR JUDICIAIRE  
GERICHTSBEHÖRDEN**

ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Conseil de la magistrature CM  
Justizrat JR**

## Table des matières

---

<b>Préambule</b>	<b>3</b>
<b>1 Président-e de la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail</b>	<b>4</b>
1.1 Démissionnaire	4
1.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	4
1.3 Préavis favorable	4
<b>2 Assesseur-e (représentant les travailleurs) à la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail</b>	<b>5</b>
2.1 Démissionnaire	5
2.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	5
2.3 Préavis favorable (avec ordre de priorité)	5
2.4 Eligibles	6
<b>3 Assesseur-e (ingénieur-e civil-e) à la Commission d'expropriation</b>	<b>7</b>
3.1 Démissionnaire	7
3.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	7
3.3 Préavis favorable	7
<b>4 Assesseur-e à la Commission de recours de l'Université (assesseur-e suppléant-e en cas de promotion d'un-e titulaire)</b>	<b>8</b>
4.1 Démissionnaire	8
4.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	8
4.3 Préavis favorable	8
<b>5 Assesseur-e (représentant les propriétaires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine</b>	<b>9</b>
5.1 Démissionnaire	9
5.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation	9
5.3 Préavis favorable (avec ordre de priorité)	9

---

<b>6</b>	<b>Président/e du Tribunal des prud'hommes du Lac (10%)</b>	<b>11</b>
6.1	Démissionnaire	11
6.2	Exigences, entrée en fonction, assermentation	11
6.3	Préavis favorable	11
<b>Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement</b>		<b>12</b>

---

## Préambule

---

Le Conseil de la magistrature a procédé à la mise au concours des fonctions judiciaires suivantes:

- > Président-e de la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail (référence CM-203304) (FO du 14.08.2020)
- > Assesseur-e (représentant les travailleurs) à la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail (référence CM-203305) (FO du 14.08.2020)
- > Assesseur-e (ingénieur-e civil-e) à la Commission d'expropriation (référence CM-203302) (FO du 14.08.2020)
- > Assesseur-e à la Commission de recours de l'Université (assesseur-e suppléant-e en cas de promotion d'un titulaire) (référence CM-203301) (FO du 14.08.2020)
- > Assesseur-e (représentant les propriétaires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine (référence CM-203303) (FO du 14.08.2020)
- > Président-e du Tribunal des prud'hommes du Lac (10%) (mise au concours interne, art. 11 al. 2 LJ)

Le Conseil de la magistrature a examiné les candidatures en tenant compte des critères constitutionnels, à savoir la formation, l'expérience professionnelle et les qualités personnelles des candidats.

\*\*\*

---

# 1 Président-e de la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail

## 1.1 Démissionnaire

Monsieur Christian Esseiva, démission au 31.12.2020.

## 1.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Brevet d'avocat/e, licence ou master en droit, connaissances pratiques suffisantes pour l'exercice de cette fonction.
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction.
- > Maîtrise de la langue française ou allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Entrée en fonction : 01.01.2021

Assermentation : oui

## 1.3 Préavis favorable

**Madame Suat Ayan Janse van Vuuren**, née en 1976, domiciliée à Givisiez, mariée, deux enfants :

- > Brevet d'avocate
- > Avocate auprès de l'Etude Gillon Perritaz Overney Favre et Cie 100%
- > Trilingue français-turc-anglais, très bonnes connaissances de l'allemand, connaissances de base de l'italien et de l'afrikaans

*Cette candidate satisfait aux conditions de la fonction.*

## 2 Assesseur-e (représentant les travailleurs) à la Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail

### 2.1 Démissionnaire

Madame Chantal Hayoz, limite d'âge au 31.12.2020.

### 2.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Domicile dans le canton (art. 7 LJ).
- > Etre représentatif des travailleurs (art. 62 al. 3 LJ).
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction.
- > Maîtrise de la langue française ou allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Entrée en fonction : 01.01.2021

Assermentation : oui

### 2.3 Préavis favorable (avec ordre de priorité)

#### 1. Mélanie Beeli-Ayer, Stefanie Folly, Raphaël Brandt (à égalité selon ordre alphabétique)

**Madame Mélanie Beeli-Ayer**, née en 1984, domiciliée à Fribourg, mariée, sans enfants :

- > Master en psychologie du travail et des organisations
- > Directrice ressources humaines 80%
- > Membre de l'Unia Fribourg
- > Bilingue français-allemand, très bonnes connaissances de l'anglais

**Madame Stefanie Folly**, née en 1961, domiciliée à Rossens, mariée, un enfant :

- > Maturité et Haute Ecole de Commerce, Brevet d'assistante de direction
- > Assistante de direction 100%
- > Experte aux examens brevet fédéral d'agent public
- > De nationalité suisse et allemande
- > Bilingue allemand-français, bonnes connaissances de l'anglais et du suisse-allemand, connaissances scolaires de l'italien

*Ces candidates ont l'avantage d'être bilingues.*

**Monsieur Raphaël Brandt**, né en 1975, domicilié à Fribourg, célibataire, deux enfants :

- > Master en droit
- > Talent advisor 100%
- > Langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'allemand, du suisse-allemand et de l'anglais et de l'espagnol, bonnes connaissances de l'italien, traducteur biblique de l'hébreu et du grec

*La formation, l'expérience professionnelle et les compétences linguistiques de ce candidat sont un avantage.*

## 2. Vincent Maculi, Victoria Popescu (à égalité selon ordre alphabétique)

**Monsieur Vincent Maculi**, né en 1984, domicilié à Fribourg, célibataire, deux enfants :

- > Assistant en gestion du personnel
- > Spécialiste HR Salaire 100%
- > Membre du syndicat Unia
- > Langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'allemand

**Madame Victoria Popescu**, née en 1990, domiciliée à Romont, célibataire, sans enfant :

- > Bachelor et Master en droit ; CAS en médiation
- > Greffière au Tribunal cantonal vaudois 100% (jusqu'au 08.09.2020), Juriste auprès d'Assista protection juridique TCS à Lausanne (depuis 15.09.2020)
- > Langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'allemand, bonnes connaissances de l'anglais, connaissances de base de l'italien

*Ces candidats satisfont aux conditions de la fonction.*

### 2.4 Eligibles

**Monsieur Stéphane Charbon**, né en 1973, domicilié à Estavayer-le-Lac, marié, deux enfants :

- > B. Sc Biologie, Diplôme d'université en toxicologie, DAS en marketing Management, Master en Science du médicament, Master études avancées en droit de la santé
- > Medical Science Liaison Manager et Patient relations Manager 100%
- > Membre du conseil de fondation caisse de pension GSK (représentant des employés)
- > Conseiller juridique Fédération Suisse des Patients (volontariat)
- > Membre du Conseil Consultatif Swiss Integrative Center for Human Health à Fribourg
- > Langue maternelle française, connaissances scolaires de l'allemand, très bonnes connaissances de l'anglais

**Madame Giulia Snozzi**, née en 1988, domiciliée à Fribourg, mariée, sans enfant :

- > Master en sciences sociales
- > Collaboratrice dans un foyer 1er accueil pour requérant d'asile 90%
- > Langue maternelle française, bonnes connaissances de l'anglais et de l'espagnol, connaissances de base de l'allemand et de l'italien

*Ces candidats n'ont que des connaissances de base d'allemand.*



---

### 3 Assesseur-e (ingénieur-e civil-e) à la Commission d'expropriation

#### 3.1 Démissionnaire

Monsieur Walter Schoop, limite d'âge au 31.12.2020.

#### 3.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Ingénieur-e civil-e.
- > Les candidats doivent posséder les connaissances nécessaires en matière d'estimation. Ils ne doivent être issu de l'administration. (art. 3 al. 3 LEx)
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction.
- > Maîtrise de la langue allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Entrée en fonction : 01.01.2021

Assermentation : oui

#### 3.3 Préavis favorable

**Monsieur Imre Schnierer**, né en 1966, domicilié à Schwarzsee, marié, un enfant :

- > Ingénieur civil
- > Chef de projet auprès de Marti Technik AG 100%
- > De nationalité suédoise, permis C
- > Langue maternelle suédoise, très bonnes connaissances de l'allemand, de l'anglais et de l'hongrois, bonnes connaissances du français

*Ce candidat satisfait aux conditions de la fonction.*

---

## 4 Assesseur-e à la Commission de recours de l'Université (assesseur-e suppléant-e en cas de promotion d'un-e titulaire)

### 4.1 Démissionnaire

Madame Barbara Hallensleben, limite d'âge au 31.12.2020.

### 4.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Licence ou master. De préférence un membre du corps enseignant de l'Université.
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction.
- > Maîtrise de la langue allemande avec de bonnes connaissances de l'autre langue.

Entrée en fonction : 01.01.2021

Assermentation : oui

### 4.3 Préavis favorable

**Madame Petra Vondrasek**, née en 1976, domiciliée à Fribourg, célibataire, deux enfants :

- > Diplôme d'études commerciales, gestionnaire en tourisme diplômée ES, Master of Law
- > Collaboratrice scientifique auprès de l'Université de Fribourg (Institut pour le droit de la construction) (70%)
- > Bilingue tchèque-allemand, très bonnes connaissances du français, bonnes connaissances de l'anglais

*Cette candidate satisfait aux conditions de la fonction.*

## 5 Assesseur-e (représentant les propriétaires) à la Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine

### 5.1 Démissionnaire

Monsieur Richard Wolf, limite d'âge au 31.12.2020.

### 5.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Ce poste s'adresse à une personne issue d'une organisation représentant les propriétaires (art. 61 al. 3 LJ) et domiciliée dans le district de la Sarine (art. 7 al.2 LJ).
- > Citoyenneté active sur le plan cantonal. Les personnes de nationalité étrangère doivent être titulaires d'un permis d'établissement et être domiciliées dans le canton depuis au moins cinq ans. Les personnes candidates ne doivent pas faire l'objet d'acte de défaut de biens, ne pas avoir été condamnées pénalement pour des faits incompatibles avec la fonction.
- > Maîtrise de la langue française ou allemande avec de très bonnes connaissances de l'autre langue.

Entrée en fonction : 01.01.2021

Assermentation : oui

### 5.3 Préavis favorable (avec ordre de priorité)

#### 1. Samuel Hirt

**Monsieur Samuel Hirt**, né en 1989, domicilié à Marly, célibataire, sans enfant :

- > Brevet fédéral de gérant immeuble
- > Directeur de gérance immobilière 100%
- > Chargé de cours pour la formation des apprentis employés de commerce section immobilière/fiduciaire
- > Membre de la Chambre Fribourgeoise de l'Immobilier (CFI)
- > Membre de l'Union Suisse des professionnels de l'Immobilier (USPI)
- > Membre de la Chambre des diplômés de l'immobilier (ARCID)
- > Langue maternelle française, bonnes connaissances de l'allemand
- > Le candidat est recommandé par la Chambre Fribourgeoise de l'Immobilier (CFI)
- > Le candidat est recommandé par l'Union Suisse des professionnels de l'Immobilier (USPI)

*La formation de gérant d'immeubles avec brevet fédéral de ce candidat est en parfaite adéquation avec la fonction. Il est en outre soutenu tant par la CFI que par l'USPI*

## 2. Nicole Piller

**Madame Nicole Piller**, née en 1961, domiciliée à Fribourg, mariée, un enfant :

- > Deuxième propédeutique, pharmacie
- > Responsable du secrétariat de l'Association des propriétaires fonciers APF HEV Fribourg (50%)
- > Langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'allemand, bonnes connaissances de l'anglais, connaissances scolaires de l'italien
- > La candidate est recommandée par l'Association des propriétaires fonciers APF HEV Fribourg

*Même si elle est soutenue par l'Association des propriétaires fonciers, la formation de cette candidate est moins en adéquation avec le domaine d'activité de la commission que celle du candidat préavisé en 1er rang.*

## 3. Isabelle Python

**Madame Isabelle Python**, née en 1976, domiciliée à Rosé, célibataire, sans enfant :

- > Brevet d'avocate
- > Avocate indépendante 90%
- > Conseillère générale d'Avry-sur-Matran
- > Membre du Conseil d'Ordre des Avocats Fribourgeois (Vice-Bâtonnière)
- > Membre de la Chambre fribourgeoise de l'immobilier
- > Langue maternelle française, connaissances scolaires de l'allemand et de l'anglais

*Cette candidate n'a que des connaissances scolaires d'allemand.*

---

## 6 Président-e du Tribunal des prud'hommes du Lac (10%)

### 6.1 Démissionnaire

Monsieur Peter Stoller, démission au 31.03.2019

### 6.2 Exigences, entrée en fonction, assermentation

- > Brevet d'avocat, licence ou master en droit et justifier de connaissances pratiques suffisantes pour l'exercice de la fonction.
- > Maîtrise de la langue allemande avec de bonnes connaissances du français.

Entrée en fonction : dès élection par le Grand Conseil  
Assermentation : oui

### 6.3 Préavis favorable

**Madame Anna Schwaller**, née en 1990, domiciliée à Fribourg, célibataire, sans enfant :

- > Brevet d'avocate
- > Greffière-cheffe au Tribunal du Lac
- > Langue maternelle allemande, très bonnes connaissances du français et de l'anglais, bonnes connaissances de l'italien, connaissances de base de l'espagnol

*Cette candidate satisfait aux conditions de la fonction.*

---

## Récapitulatif des candidatures préavisées favorablement

---

### Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail

**Président-e**

Suat Ayan Janse van Vuuren

Avec ordre de priorité

**Assesseur-e**

(représentant les travailleurs)

1. Mélanie Beeli-Ayer, Stefanie Folly, Raphaël Brandt (à égalité selon ordre alphabétique)
2. Vincent Maculi, Victoria Popescu (à égalité selon ordre alphabétique)

Eligibles: Stéphane Charbon, Giulia Snozzi

---

### Commission d'expropriation

**Assesseur-e**

(ingénieur-e civil-e)

Imre Schnierer

---

### Commission de recours de l'Université

**Assesseur-e**

(assesseur-e suppléant-e en cas de promotion d'un-e titulaire)

Petra Vondrasek

---

### Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine

Avec ordre de priorité

**Assesseur-e**

(représentant les propriétaires)

1. Samuel Hirt
  2. Nicole Piller
  3. Isabelle Python
-

---

**Tribunal des prud'hommes du Lac**

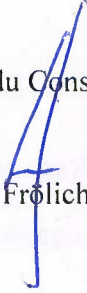
**Président-e (10%)**

**Anna Schwaller**

---

Au nom du Conseil de la magistrature

Johannes Frölicher  
Président



# Stellungnahme zuhanden des Grossen Rates betreffend die Wahl in richterliche Funktionen

—  
vom 21. September 2020 – Session 10.2020



**POUVOIR JUDICIAIRE  
GERICHTSBEHÖRDEN**

ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Conseil de la magistrature CM  
Justizrat JR**



# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Einleitung</b>	<b>3</b>
<b>1 Präsident/-in der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</b>	<b>4</b>
1.1 Zurücktretender Amtsträger	4
1.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	4
1.3 Positive Stellungnahme	4
<b>2 Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung) bei der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben</b>	<b>5</b>
2.1 Zurücktretende Amtsträgerin	5
2.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	5
2.3 Positive Stellungnahme (nach Präferenz geordnet)	5
2.4 Wählbar	6
<b>3 Beisitzer/-in (Bauingenieur/-in) bei der Enteignungskommission</b>	<b>7</b>
3.1 Zurücktretender Amtsträger	7
3.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	7
3.3 Positive Stellungnahme	7
<b>4 Beisitzer/-in bei der Rekurskommission der Universität (Ersatzbeisitzer/-in sollte ein/-e Amtsträger/-in nachrücken)</b>	<b>8</b>
4.1 Zurücktretende Amtsträgerin	8
4.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	8
4.3 Positive Stellungnahme	8
<b>5 Beisitzer/-in (Eigentümerversetzung) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks</b>	<b>9</b>
5.1 Zurücktretende Amtsträgerin	9
5.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	9
5.3 Positive Stellungnahme (nach Präferenz geordnet)	9

---

<b>6</b>	<b>Präsident/-in des Arbeitsgerichts des Seebezirks (10%)</b>	<b>11</b>
6.1	Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung	11
6.2	Positive Stellungnahme	11
<b>Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme</b>		<b>12</b>

---

---

## Einleitung

---

Der Justizrat hat folgende richterliche Ämter zur Bewerbung ausgeschrieben:

- > Präsident/-in der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben (Referenz CM-203304) (AB vom 14.08.2020)
- > Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung) bei der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben (Referenz CM-203305) (AB vom 14.08.2020)
- > Beisitzer/-in (Bauingenieur/-in) bei der Enteignungskommission (Referenz CM-203302) (AB vom 14.08.2020)
- > Beisitzer/-in bei der Rekurskommission der Universität (Ersatzbeisitzer/-in sollte ein/-e Amtsträger-in nachrücken) (Referenz CM-203301) (AB vom 14.08.2020)
- > Beisitzer/-in (Eigentümerversammlung) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks (Referenz CM-203303) (AB vom 14.08.2020)
- > Präsident/-in des Arbeitsgerichts des Seebezirks (10%) (interne Ausschreibung, Art. 11 Abs. 2 JG)

Der Justizrat hat die eingegangenen Bewerbungen unter Berücksichtigung der verfassungsrechtlichen Kriterien geprüft, d.h. Ausbildung, Berufserfahrung sowie die persönlichen Qualitäten der Kandidatinnen und Kandidaten.

\*\*\*

---

# 1 Präsident/-in der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben

## 1.1 Zurücktretender Amtsträger

Herr Christian Esseiva, Rücktritt per 31.12.2020.

## 1.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Anwaltspatent, Lizentiat oder Master der Rechte, genügend praktische Kenntnisse für die Ausübung dieser Funktion.
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Beherrschen der deutschen oder französischen Sprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Stellenantritt : 01.01.2021

Vereidigung : ja

## 1.3 Positive Stellungnahme

**Frau Suat Ayan Janse van Vuuren**, geboren 1976, wohnhaft in Givisiez, verheiratet, zwei Kinder:

- > Rechtsanwaltpatent
- > Rechtsanwältin bei der Anwaltskanzlei Gillon Perritaz Overney Favre et Cie 100%
- > Dreisprachig Französisch-Türkisch-Englisch, sehr gute Deutschkenntnisse, Grundkenntnisse in Italienisch und Afrikaans

*Diese Kandidatin erfüllt die Anforderungen des Amtes.*

---

## 2 Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung) bei der Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben

### 2.1 Zurücktretende Amtsträgerin

Frau Chantal Hayoz, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2020.

### 2.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Wohnsitz im Kanton (Art. 7 JG).
- > Arbeitnehmervertreter/-in (Art. 62 Abs. 3 JG).
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Beherrschen der deutschen oder französischen Sprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Stellenantritt : 01.01.2021

Vereidigung : ja

### 2.3 Positive Stellungnahme (nach Präferenz geordnet)

1. **Mélanie Beeli-Ayer, Stefanie Folly, Raphaël Brandt** (gleichgestellt, in alphabetischer Reihenfolge)

**Frau Mélanie Beeli-Ayer**, geboren 1984, wohnhaft in Freiburg, verheiratet, keine Kinder:

- > Master in Arbeits- und Organisationspsychologie
- > Personalleiterin 80%
- > Mitglied Unia Freiburg
- > Zweisprachig Französisch-Deutsch, sehr gute Englischkenntnisse

**Frau Stefanie Folly**, geboren 1961, wohnhaft in Rossens, verheiratet, ein Kind:

- > Maturität und Handelshochschule, Diplom als Direktionsassistentin
- > Assistentin Geschäftsleitung 100%
- > Prüfungsexpertin « brevet fédéral d'agent public »
- > Schweizer und deutsche Staatsangehörigkeit
- > Zweisprachig Deutsch-Französisch, gute Kenntnisse in Englisch und Schweizerdeutsch, Schulkenntnisse in Italienisch

*Diese beiden Kandidatinnen haben den Vorteil ihrer Zweisprachigkeit.*

**Herr Raphaël Brandt**, geboren 1975, wohnhaft in Freiburg, ledig, zwei Kinder:

- > Master in Rechtswissenschaften
- > Talent advisor 100%
- > Französische Muttersprache, sehr gute Kenntnisse in Deutsch, Schweizer-Deutsch, Englisch und Spanisch, gute Kenntnisse in Italienisch, biblische Übersetzungen in Hebräisch und Griechisch

*Die Ausbildung, Berufserfahrung und Sprachkenntnisse dieses Kandidaten sind ein Vorteil.*

## 2. Vincent Maculi, Victoria Popescu (gleichgestellt, in alphabetischer Reihenfolge)

**Herr Vincent Macculi**, geboren 1984, wohnhaft in Freiburg, ledig, zwei Kinder:

- > Assistent Personalverwaltung
- > HR-Spezialist Gehalt 100%
- > Mitglied Gewerkschaft Unia
- > Französische Muttersprache, sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache

**Frau Victoria Popescu**, geboren 1990, wohnhaft in Romont, ledig, keine Kinder:

- > Bachelor und Master in Rechtswissenschaften; CAS in Mediation
- > Gerichtsschreiberin am Kantonsgericht Waadt 100% (bis 08.09.2020), Juristin bei Assista Rechtschutz TCS in Lausanne (seit 15.09.2020)
- Französische Muttersprache, sehr gute Kenntnisse in Deutsch, gute Englischkenntnisse, Grundkenntnisse in Italienisch

*Diese Kandidatin und dieser Kandidat erfüllen die Anforderungen des Amtes.*

### 2.4 Wählbar

**Herr Stéphane Charbon**, geboren 1973, wohnhaft in Estavayer-le-Lac, verheiratet, zwei Kinder:

- > B. Sc Biologie, Universitätsdiplom in Toxikologie, DAS in Marketing-Management, Master in Arzneimittelwissenschaften, Master in fortgeschrittenen Studien Gesundheitsrecht
- > Medical Science Liaison Manager und Manager für Patientenbeziehungen 100 %
- > Mitglied des Stiftungsrates der GSK-Pensionskasse (Arbeitnehmervertreter)
- > Rechtsberater « Fédération Suisse des Patients » (ehrenamtliche Tätigkeit)
- > Mitglied des Beirats Swiss Integrative Center for Human Health in Freiburg
- > Französische Muttersprache, Schulkenntnisse in Deutsch, sehr gute Kenntnisse in Englisch

**Frau Giulia Snozzi**, geboren 1988, wohnhaft in Freiburg, verheiratet, keine Kinder:

- > Master in Sozialwissenschaften
- > Mitarbeiterin in einem Aufnahmезentrum für Asylbewerber/-innen 90%
- > Französische Muttersprache, gute Kenntnisse in Englisch und Spanisch, Grundkenntnisse in Deutsch und Italienisch

*Diese Kandidatin und dieser Kandidat verfügen nur über Grundkenntnisse der deutschen Sprache.*

---

### 3 Beisitzer/-in (Bauingenieur/-in) bei der Enteignungskommission

#### 3.1 Zurücktretender Amtsträger

Herr Walter Schoop, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2020.

#### 3.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Bauingenieur/-in
- > Die Kandidatinnen und Kandidaten müssen die für die Schätzung notwendigen Fachkenntnisse besitzen. Keiner der Vorgenannten darf der Verwaltung angehören (Art. 3 Abs. 3 EntG).
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Beherrschen der deutschen Sprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Stellenantritt : 01.01.2021

Vereidigung : ja

#### 3.3 Positive Stellungnahme

**Herr Imre Schnierer**, geboren 1966, wohnhaft in Schwarzsee, verheiratet, ein Kind:

- > Bauingenieur
- > Projektleiter bei der Fa. Marti Technik AG 100 %
- > Schwedische Staatsangehörigkeit, Niederlassungsbewilligung C
- > Schwedische Muttersprache, sehr gute Kenntnisse in Deutsch, Englisch und Ungarisch, gute Kenntnisse in Französisch

*Dieser Kandidat erfüllt die Anforderungen des Amtes.*

---

## 4 Beisitzer/-in bei der Rekurskommission der Universität (Ersatzbeisitzer/-in sollte ein/-e Amtsträger/-in nachrücken)

### 4.1 Zurücktretende Amtsträgerin

Frau Barbara Hallensleben, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2020.

### 4.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Lizentiat oder Master. Es wäre ein Vorteil, dem Lehrkörper der Universität anzugehören.
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Beherrschen der deutschen Sprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Stellenantritt : 01.01.2021

Vereidigung : ja

### 4.3 Positive Stellungnahme

**Frau Petra Vondrasek**, geboren 1976, wohnhaft in Freiburg, ledig, zwei Kinder:

- > Handelsdiplom, eidg. dipl. Tourismusfachfrau FH, Master of Law
- > Wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Universität Freiburg (Baurechtsinstitut) (70%)
- > Zweisprachig Tschechisch-Deutsch, sehr gute Französisch- und gute Englischkenntnisse

*Diese Kandidatin erfüllt die Anforderungen des Amtes.*



---

## 5 Beisitzer/-in (Eigentümerversretung) bei der Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks

---

### 5.1 Zurücktretende Amtsträgerin

Herr Richard Wolf, gesetzliche Altersgrenze per 31.12.2020.

### 5.2 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Mitglied einer Organisation, die die Eigentümer/-innen vertritt, (Art. 61 Abs. 3 JG) und Wohnsitz im Saanebezirk (Art. 7 Abs. 2 JG).
- > Stimmberechtigung in kantonalen Angelegenheiten. Ausländische Staatsangehörige müssen im Besitz einer Niederlassungsbewilligung sein und zudem seit mindestens fünf Jahren Wohnsitz im Kanton haben. Gegen die Personen dürfen keine Verlustscheine bestehen. Sie dürfen nicht wegen Handlungen strafrechtlich verurteilt worden sein, die mit dem richterlichen Amt nicht vereinbar sind.
- > Beherrschen der deutschen oder französischen Sprache mit sehr guten Kenntnissen der anderen Sprache.

Stellenantritt : 01.01.2021

Vereidigung : ja

### 5.3 Positive Stellungnahme (nach Präferenz geordnet)

#### 1. Samuel Hirt

**Herr Samuel Hirt**, geboren 1989, wohnhaft in Marly, ledig, kein Kind:

- > Eidg. dipl. Immobilienverwalter
- > Direktor einer Immobilienverwaltung 100%
- > Dozent KV-Ausbildung Bereich Immobilien/Treuhand
- > Mitglied Immobilien-Kammer Freiburg (IKF)
- > Mitglied Union Suisse des professionnels de l'Immobilier (USPI)
- > Mitglied Chambre des diplômés de l'immobilier (ARCID)
- > Französische Muttersprache, gute Kenntnisse der deutschen Sprache
- > Der Kandidat wird von der Immobilien-Kammer Freiburg (IKF) empfohlen.
- > Der Kandidat wird von der Union Suisse des professionnels de l'Immobilier (USPI) empfohlen.

*Die Ausbildung dieses Kandidaten als eidgenössisch diplomierter Immobilienverwalter ist für dieses Amt perfekt geeignet. Darüber hinaus wird er von der IKF und USPI unterstützt.*

---

## 2. Nicole Piller

**Frau Nicole Piller**, geboren 1961, wohnhaft in Freiburg, verheiratet, ein Kind:

- > Zweites Propädeutikum, Pharmazeutik
- > Verantwortlich Sekretariat Hauseigentümergebiet APF HEV Freiburg (50%)
- > Französische Muttersprache, sehr gute Deutsch- und gute Englischkenntnisse, Schulkenntnisse in Italienisch
- > Die Kandidatin wird vom Hauseigentümergebiet APF HEV Freiburg empfohlen.

*Diese Kandidatin wird vom Hauseigentümergebiet unterstützt. Sie verfügt jedoch über eine Ausbildung, die für den Tätigkeitsbereich der Kommission weniger geeignet ist als diejenige des vor ihr eingesetzten Kandidaten.*

## 3. Isabelle Python

**Frau Isabelle Python**, geboren 1976, wohnhaft in Rosé, ledig, keine Kinder:

- > Anwaltspatent
- > Selbständige Rechtsanwältin 90%
- > Generalrätin Gemeinde Avry-sur-Matran
- > Mitglied des Freiburger Anwaltsverbandes (Vizepräsidentin)
- > Mitglied der Immobilien-Kammer Freiburg (IKF)
- > Französische Muttersprache, Schulkenntnisse in Deutsch und Englisch

*Diese Kandidatin verfügt nur über Schulkenntnisse der deutschen Sprache.*

---

## 6 Präsident/-in des Arbeitsgerichts des Seebezirks (10%)

### 5.1 Zurücktretende Amtsträger

Herr Peter Stoller, Rücktritt per 31.03.2019.

### 6.1 Anforderungen, Amtsantritt, Vereidigung

- > Anwaltspatent, Lizentiat oder Maser der Rechte und ausreichende praktische Kenntnisse für die Ausübung des Amtes.
- > Beherrschen der Deutschen Sprache mit guten Französischkenntnissen.

Stellenantritt : mit Wahl durch den Grossen Rat

Vereidigung : ja

### 6.2 Positive Stellungnahme

**Frau Anna Schwaller**, geboren 1990, wohnhaft in Freiburg, ledig, keine Kinder:

- > Rechtsanwaltpatent
- > Chefgerichtsschreiberin beim Bezirksgericht See
- > Deutsche Muttersprache, sehr gute Kenntnisse in Französisch und Englisch, gute Kenntnisse in Italienisch, Grundkenntnisse in Spanisch

*Diese Kandidatin erfüllt die Anforderungen des Amtes.*

---

## Zusammenfassung der Kandidaturen mit positiver Stellungnahme

---

### Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben

**Präsident/-in**

Suat Ayan Janse van Vuuren

Nach Präferenz geordnet

**Beisitzer/-in**

(Arbeitnehmervertretung)

1. Mélanie Beeli-Ayer, Stefanie Folly, Raphaël Brandt  
(gleichgestellt, in alphabetischer Reihenfolge)
2. Vincent Maculi, Victoria Popescu (gleichgestellt, in  
alphabetischer Reihenfolge)

Wählbar : Stéphane Charbon, Giulia Snozzi

---

### Enteignungskommission

**Beisitzer/-in**

(Bauingenieur/-in)

Imre Schnierer

---

### Rekurskommission der Universität

**Beisitzer/-in**

(Ersatzbeisitzer/-in sollte  
ein/-e Amtsträger/-in  
nachrücken)

Petra Vondrasek

---

### Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks

Nach Präferenz geordnet

**Beisitzer/-in**

(Eigentümerversreter/-in)

1. Samuel Hirt
  2. Nicole Piller
  3. Isabelle Python
-

---

**Arbeitsgericht des Seebezirks**


**Präsident/-in (10%)**

**Anna Schwaller**

---

Im Namen des Justizrates

Johannes Frölicher  
Präsident



Annexe

Anhang

GRAND CONSEIL

2020-GC-147\_152

Elections à des fonctions judiciaires

*Préavis de la Commission de justice*

---

*Présidence* : Bertrand Morel

*Vice-présidence* : Antoinette de Weck

*Membres* : Francine Defferrard, Pierre Mauron, Roland Mesot, André Schneuwly, Julia Senti

*Election à des fonctions judiciaires professionnelles et non professionnelles*

Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail

Président-e

7 membres s'expriment en faveur de M<sup>me</sup> Suat Ayan Janse van Vuuren

Suat Ayan Janse VAN VUUREN

Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail

Assesseur-e (représentant les travailleurs)

4 membres s'expriment en faveur de M. Raphaël Brandt.  
M. Vincent Macculi obtient 1 voix.  
2 membres s'abstiennent.

Raphaël BRANDT

GROSSER RAT

2020-GC-147\_152

Wahlen in Richterämter

*Stellungnahme der Justizkommission*

---

*Präsidium* : Bertrand Morel

*Vize-Präsidium* : Antoinette de Weck

*Mitglieder*: Francine Defferrard, Pierre Mauron, Roland Mesot, André Schneuwly, Julia Senti

*Wahlen in hauptberufliche und nebenberufliche Richterämter*

2020-GC-147 Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben

Präsident/-in

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Suat Ayan Janse van Vuuren.

Suat Ayan Janse VAN VUUREN

2020-GC-148 Schlichtungskommission für Gleichstellung der Geschlechter im Erwerbsleben

Beisitzer/-in (Arbeitnehmervertretung)

4 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Raphaël Brandt.  
Vincent Macculi erhält 1 Stimme.  
2 Mitglieder enthalten sich der Stimme.

Raphaël BRANDT

**Commission d'expropriation**  
**Assesseur-e** (ingénieur-e civil-e)

7 membres s'expriment en faveur de M. Imre Schnierer.

**Imre SCHNIERER**

**2020-GC-149 Enteignungskommission**  
**Beisitzer/-in** (Bauingenieur/-in)

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Imre Schnierer.

**Imre SCHNIERER**

**Commission de recours de l'Université**  
**Assesseur-e**

7 membres s'expriment en faveur de M<sup>me</sup> Petra Vondrasek.

**Petra VONDRASEK**

**2020-GC-150 Rekurskommission der Universität**  
**Beisitzer/-in**

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Petra Vondrasek.

**Petra VONDRASEK**

**Commission de conciliation en matière de bail de la Sarine**  
**Assesseur-e** (représentant les propriétaires)

6 membres s'expriment en faveur de M. Samuel Hirt.  
M<sup>me</sup> Isabelle Python obtient 1 voix.

**Samuel HIRT**

**2020-GC-151 Schlichtungskommission für Mietsachen des Saanebezirks**  
**Beisitzer/-in** (Eigentümerversreter/-in)

6 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Samuel Hirt.  
Isabelle Python erhält 1 Stimme.

**Samuel HIRT**

**Tribunal des prud'hommes du Lac**  
**Président-e** (10%)

7 membres s'expriment en faveur de M<sup>me</sup> Anna Schwaller.

**Anna SCHWALLER**

**2020-GC-152 Arbeitsgericht des Seebezirks**  
**Präsident/-in** (10%)

7 Mitglieder unterstützen die Bewerbung von Anna Schwaller.

**Anna SCHWALLER**

Les dossiers des candidat-e-s éligibles sont à la disposition des député-e-s  
pour consultation :  
le mardi 13 octobre 2020 (durant la séance du Grand Conseil) au bureau des  
huissiers à Forum Fribourg.

Die Unterlagen der wählbaren Bewerber/innen können von den  
Grossrätinnen und Grossräten eingesehen werden:  
am Dienstag, 13. Oktober 2020, (während der Sitzung des Grossen Rates) im  
Büro der Weibel im Forum Fribourg.

*Le 30 septembre 2020*

*Den 30. September 2020*